FORWARD®
GARDEN

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ ТРИММЕР

FGT-230/1200 (F26020)

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ

По заказу: "FORWARD TOOLS LIMITED",Office4,59-60,Russel Square,London,WC1B 4HP,Great Britain
Производитель: Jiaxing YAT Trading CO., LTD North Shiwei road, Yuxin Town, South lake Zone, Jiaxing city, Zhejiang. P.R.China

АИ18

Уважаемый покупатель!

Компания Forward выражает Вам признательность за покупку электрического триммера.

Вы приобрели надёжное и долговечное электрическое изделие бытового класса. Эффективная и безопасная работа возможна только после того, как Вы внимательно прочтете данную инструкцию:

Содержание:

1. Общие указания
2. Технические характеристики
3. Дополнительные аксессуары
4. Требования безопасности
5. Устройство триммера
6. Подготовка к работе
7. Порядок работы
8. Техническое обслуживание
9. Возможные неисправности
10. Гарантийные обязательства

1. Общие указания

Триммер - это удобный и эффективный инструмент по обработке участков травы, требующих аккуратности и точности. Вы, без особого труда, сможете скосить или подравнять траву на приусадебных участках, вдоль цветочных клумб, домов и заборов. Инструмент прост в сборке, легок в использование, требует минимального технического обслуживания. В конструкции применены самые современные технологии систем антивибрации, управления, смазки приводов и многое другое.

Мы стараемся, чтобы работа с электрическим триммером была приятной и безопасной при соблюдении мер техники безопасности представленной в инструкции. Однако не стоит забывать, что триммер при ненадлежащем использовании является источником угрозы вашему здоровью и окружающих вас людей.

В инструкции подробно описан процесс сборки, запуска и технического ухода за электрическим триммером. Следуйте нашим инструкциям и инструмент прослужит вам долго и станет надежным помощником на приусадебном участке. Мы гарантируем вам безотказную работу триммера и необычайное удовольствие от процесса работы на свежем воздухе!

2. Технические характеристики

	FGT-230/1200
Номинальная мощность (Вт.)	1200
Напряжение сети (В.)	230
Частота электрической сети (Гц)	50
Скорость вращения (об/мин)	7500
Вал привода	гибкий
Антивибрационная система	да
Диаметр режущей лески (мм)	2.0-2.4
Диаметр режущего ножа (мм)	230
Ширина кошения леской (мм)	350
Уровень шума, dB(A)	96
Вес (кг.)	7.2

3. Дополнительные аксессуары

Наплечный ремень

Рожковые ключи

Универсальный ключ для сборки и разборки основных элементов триммера

Специальный ключ для работы с триммерной головкой

Набор шестигранных ключей

4. Требования безопасности

4.1 Перед началом использования триммера внимательно прочитайте инструкцию и отметьте для себя основные моменты работы с электрическим триммером. Не выбрасывайте инструкцию поскольку она может пригодиться вам в будущем. Используйте триммер только по его назначению.

4.2 Перед началом работы всегда проверяйте, что триммер полностью и правильно собран. Проверьте правильность установки и надежность крепления всех элементов инструмента, особенно триммерной катушки или режущего ножа. Убедитесь в правильной установке защитного кожуха.

4.3 Проверьте совместимость частоты и напряжения электрической сети с характеристиками триммера указанными на корпусе.

4.4 При работе с электрическим триммером используйте только удлинители с двойной изоляцией и влагозащитными розетками. Не используйте удлинители, розетки в неисправном состоянии или не соответствующие подключаемой нагрузке. При повреждении удлинителя немедленно отключите триммер.

4.5 Перед началом работы тщательно осмотрите территорию, где вам предстоит работать, уберите осколки стекла, камни, остатки арматуры или иные инородные предметы, которые при попадании под леску или нож могут быть отброшены и нанести травму.

4.6 Триммер не предназначен для использования детьми или людьми с нарушениями двигательных функций, а так же лицам, находящимся в состоянии алкогольного, наркотического опьянения или под действием лекарственных препаратов.

4.7 Используйте защитные наушники, очки или защитную маску. Запрещается работать босиком или в открытой обуви, надевайте прочную обувь во избежание травм.

4.8 Не оставляйте работающий триммер без присмотра. Если во время работы триммера рядом находятся дети, необходимо быть предельно внимательным. Не позволяйте детям находиться рядом.

4.9 Соединение с электрической сетью должно быть выполнено так, чтобы была исключена возможность поражения электрическим током посторонних людей. Не погружайте триммер в воду или любую другую жидкость - это может привести к преждевременной коррозии рабочего механизма, а так же удару электрическим током.

4.10 Запускайте триммер только на ровной и сухой поверхности. Используйте триммерную леску не более 2,4 мм в диаметре. Запрещено использовать армированную леску, железные тросы и провода в качестве замены триммерной лески.

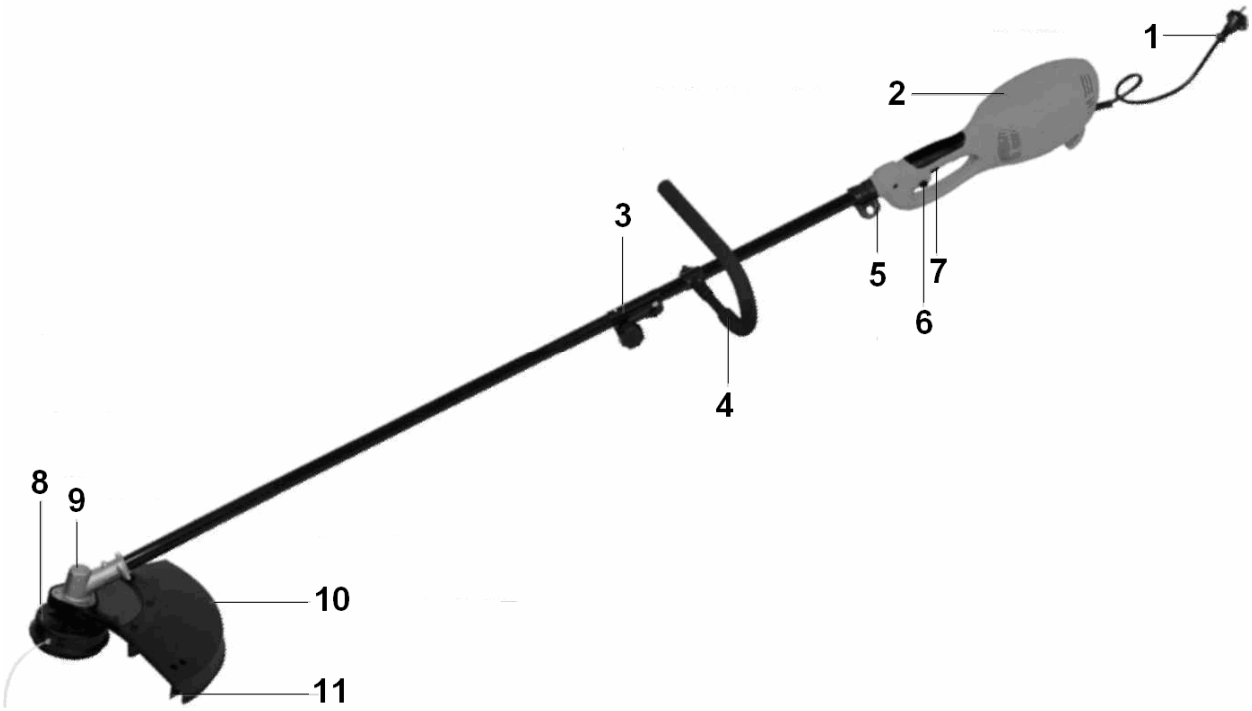
4.11 Всегда выключайте триммер, когда оставляете его без присмотра, а так же по окончанию использования, перед чисткой или транспортировкой.

4.12 Регулярно проверяйте электрическим триммер на предмет неисправностей и повреждений. При обнаружении повреждений любого рода немедленно прекратите использование триммера и передайте устройство в ближайший сервисный центр на диагностику и ремонт.

4.13 Любые виды ремонта или обслуживания триммера, кроме чистки, должны производиться в авторизованном сервисном центре.

4.14 Электрический триммер предназначен только для проведения работ по декоративному скашиванию травы на открытом воздухе, а также в теплицах и закрытых пространствах. Запрещается косить что-либо другое, кроме травы.

5. Устройство триммера



1. Силовой кабель с вилкой
2. Двигатель
3. Соединительная муфта штанги
4. Регулируемая рукоятка
5. Крепление для плечевого ремня
6. Блокиратор кнопки включения
7. Кнопка включения
8. Триммерная катушка
9. Редуктор
10. Защитный кожух
11. Нож для обрезки лески

ВНИМАНИЕ! Возможно изменение конструкции отдельных узлов электрического триммера без предварительного уведомления.

6. Подготовка к работе

6.1 Установите рукоятку в крепление на основной штанге. Прикрутите рукоятку, не затягивайте болты до конца для последующей регулировки (рис.1).

6.2 Возьмите наплечный ремень и защелкните карабин за крепление на основной штанге триммера (рис.2).

6.3 Возьмите нижнюю часть штанги триммера. Открутите триммерную катушку и три крепежный болта с основания редуктора (рис.3).

Рис.1

Рис.2

Рис.3

ВНИМАНИЕ: ДЛЯ ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ ПОВРЕЖДЕНИЯ РУК ПРИ СБОРКЕ И РАБОТЕ С ТРИММЕРОМ ВСЕГДА НАДЕВАЙТЕ ЗАЩИТНЫЕ ПЕРЧАТКИ.

6.4 Установка катушки с леской

- Прикрутите сначала железный кожух на защитный корпус редуктора в основании штанги, затем на него прикрутите пластмассовый защитный кожух (рис.4).
- Установите защитный фланец на шлицевой вал редуктора так, чтобы технические пазы на редукторе и фланце совпали (рис.5).
- Вставьте шестигранник в технологическое отверстие между защитным фланцем и редуктором. Удерживая инструмент, закрутите триммерную головку против часовой стрелки до упора (рис.6).

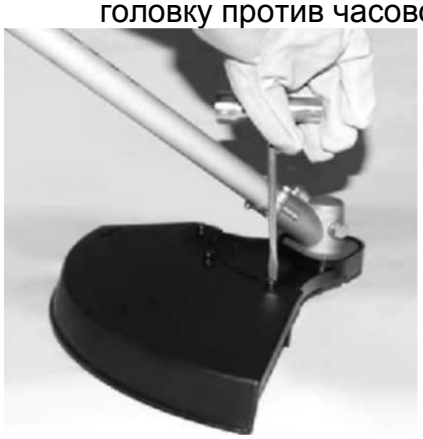


Рис.4

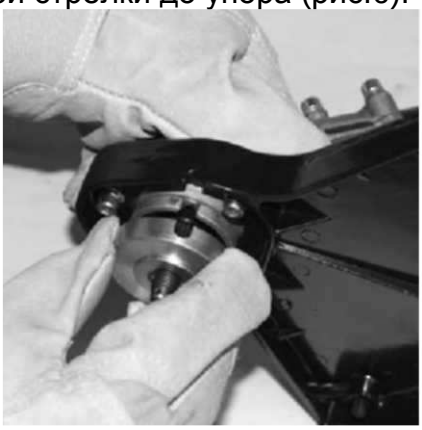


Рис.5

Рис.6

ЗАПРЕЩАЕТСЯ РАБОТАТЬ С ТРИММЕРОМ БЕЗ ЗАЩИТНОГО ФЛАНЦА. В СЛУЧАЕ, ЕСЛИ ВЫ ЗАБУДЕТЕ УСТАНОВИТЬ ЗАЩИТНЫЙ ФЛАНЕЦ ПЕРЕД УСТАНОВКОЙ ТРИММЕРНОЙ ГОЛОВКИ, ТО ПОСЛЕ ОКОНЧАНИЯ РАБОТЫ С ТРИММЕРОМ, ВЫ НЕ СМОЖЕТЕ СНЯТЬ ТРИММЕРНУЮ ГОЛОВКУ.

6.5 Установка режущего ножа

- Возьмите нижнюю часть штанги. Прикрутите железный кожух на основание редуктора. Установите защитный фланец на шлицевой вал редуктора, так чтобы технические пазы на редукторе и фланце совпали (рис.7).
- Установите режущий нож на защитный фланец. Сверху ножа установите прижимную шайбу, затем закрутите гайку против часовой стрелки до упора. Вставьте шестигранник в технологическое отверстие между защитным фланцем и редуктором. Затяните гайку при помощи накидного ключа (рис.8).

- Вставьте предохранительный шплинт в отверстие на вале редуктора, при его наличии в поставке. Если рабочая кромка ножа затупилась, переверните нож и продолжайте работать (рис.9).

Рис.7

Рис.8

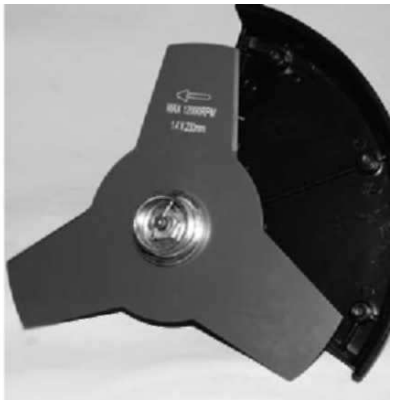


Рис.9

ЗАПРЕЩЕНО ЗАТАЧИВАТЬ РЕЖУЩИЙ НОЖ. ТУПОЙ РЕЖУЩИЙ НОЖ НЕОБХОДИМО ЗАМЕНИТЬ НА НОВЫЙ.

6.6 Соедините обе части штанги. Фиксирующий элемент на нижней штанге должен войти в направляющий паз на основной штанге. Правильно собранное соединение нельзя разомкнуть без нажатия фиксирующего элемента (рис.10).

6.7 Затяните дополнительное крепление соединительной муфты до упора. В зависимости от выполняемых работ вы можете вращать нижнюю штангу на фиксированные углы 90 и 180 градусов. При этом нижняя штанга всегда будет надежно закреплена (рис.11).

6.8 Оденьте триммер. Отрегулируйте плечевой ремень и ручку триммера под индивидуальные требования. Закрутите болты крепления ручки триммера до упора (рис.12).

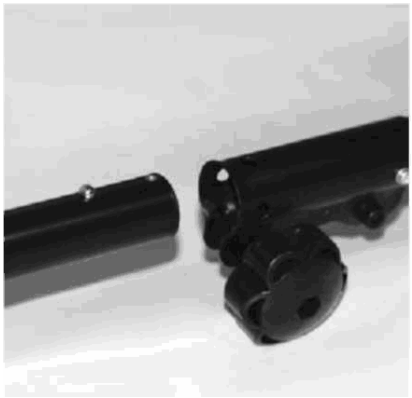


Рис.10

Рис.11

Рис.12

6.9 Подключите триммер к электрической сети. Оденьте триммер на себя и крепко возьмите его за рукоятки. При пуске электрического триммера, держите руки и ноги на безопасном расстояние от зоны скашивания (рис.13).

6.10 Для начала работы нажмите на блокиратор кнопки включения (рис.14).

6.11 Плавно нажмите на кнопку включения. Кошение производить на максимальных оборотах, крепко держа триммер обеими руками за эргономические рукоятки (рис.15).

Рис.13

Рис.14

Рис.15

ВАШ ТРИММЕР ОБОРУДОВАН СИСТЕМОЙ ПОЛУАВТОМАТИЧЕСКОЙ ПОДАЧИ ЛЕСКИ. ВО ВРЕМЯ РАБОТЫ ТРИММЕРА НА МАКСИМАЛЬНЫХ ОБОРОТАХ, СЛЕГКА УДАРЬТЕ НАЖИМНОЙ ГОЛОВКОЙ ПО ЗЕМЛЕ. ДЛИНА РЕЖУЩЕЙ ЛЕСКИ УВЕЛИЧИТСЯ ПРИМЕРНО НА 25 МИЛЛИМЕТРОВ.

6.12 Отпустите кнопку включения - обороты двигателя упадут. Катушка или нож будут вращаться в течение нескольких секунд после того как вы отпустите кнопку включения.

6.13 Обязательно отключите триммер от электросети.

7. Порядок работы
ВНИМАНИЕ!
Для повышения качества кошения во время работы перемещайте триммер справа налево. Держите триммер так, чтобы триммерная катушка или нож были параллельны поверхности земли.
При скашивание высокой травы, электрический триммер может перегреться, поэтому процесс кошения надо разделить на несколько этапов, постепенно опуская уровень покоса травы сверху вниз.
Работайте только на максимальных оборотах - это наиболее эффективный способ скашивания травы.
Не скашивайте траву сразу после дождя, возможен риск получения удара электрическим током.
ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОЛЬКО ТРИММЕРНУЮ ЛЕСКУ РЕКОМЕДОВАННУЮ ПРОИЗВОДИТЕЛЕМ. ДИАМЕТР ЛЕСКИ НЕ ДОЛЖЕН ПРЕВЫШАТЬ 2,4 МИЛЛИМЕТРА.

8. Техническое обслуживание

8.1 Система охлаждения
При загрязнении охлаждающих отверстий продуктами покоса используйте для очистки кисточку и/или баллон со сжатым воздухом (рис.16).

8.2 После окончания работ, разберите триммерную головку и очистите ее от остатков скошенной травы. Вал редуктора смажьте графитовой или литиевой смазкой (рис.17).

8.3 Редуктор

Раз в три месяца проверяйте наличие смазки в редукторе. При необходимости надо сменить смазку или обратиться в авторизованный сервисный центр (рис.18).

Рис.16

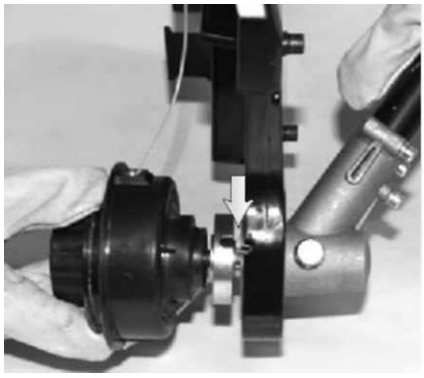


Рис.17

Рис.18

ПРИ РАБОТЕ ТРИММЕРОМ ЗАПРЕЩАЕТСЯ ОПИРАТЬСЯ НАЖИМНОЙ ГОЛОВКОЙ НА ПОВЕРХНОСТЬ ЗЕМЛИ.

8.4 Намотка лески

- Открутите триммерную головку. Возьмите специальный ключ и отвинтите нажимную головку катушки (рис.19).
- Вытащите шпульку и удалите остатки лески. Очистите шпульку и внутреннюю часть триммерной головки от травы. Отмерьте 6-7 метров триммерной лески и сложите ее пополам (рис.20).
- Зацепите петлю на леске за технологическое отверстие на среднем ребре шпульки. Намотайте леску в два ручья на шпульку. Наматывать леску необходимо в направлении указанном на шпульке, исключая ее перехлест в каналах (рис.21).

Рис.19

Рис.20

Рис.21

- Закрепите концы длиной 10-15 сантиметров в удерживающие пазы на шпульке (рис.22).
- Установите пружину и пропустите концы лески в технические отверстия в корпусе катушки. Установите шпульку в корпус катушки. Удерживая катушку потяните за оба конца лески для освобождения ее из удерживающих пазов шпульки (рис.23).
- Закрутите нажимную головку до упора против часовой стрелки. Затяните ее специальным ключом (рис.24).

Рис.22

Рис.23

Рис.24

ВНИМАНИЕ!
Электрический триммер данного класса предназначен только для бытового применения, не рекомендуется использовать данный инструмент при проведение профессиональных и промышленных работ. Электротриммер не предназначен для непрерывной эксплуатации, рекомендуемый режим работы: 15 минут - работа, 10 минут - перерыв. Рекомендуется пользоваться электротриммером не более 20 часов в месяц.

При использовании удлинителя, убедитесь, что напряжение электрической сети не более 230 Вольт. Удлинитель должен отвечать следующим характеристикам в таблице. В противном случае, может возникнуть понижение напряжения, что приведет к повреждению двигателя.

Длина удлинителя (м)	Минимальное сечение жилы, мм2
0-20	1
20-50	1,5
50-100	4

Рекомендуем использовать кабели с двойной изоляцией и предохранительными вилками для наружного применения. Регулярно проверяйте вилки и удлинители, при видимом повреждении их необходимо заменить. Не используйте дефектные или нестандартные удлинители, кабели, вилки. Электрическое соединение следует осуществлять так, чтобы автомобили, люди или другие посторонние предметы не смогли повредить его. Во время работы проверяйте положение кабеля, держите его вдали от места кошения, старайтесь не натягивать его. Будьте внимательны при работе в домашних условиях, не косите вблизи электрокабелей и распределительного щита. Помните, что в доме, на даче и приусадебном участке много скрытых электрических кабелей.
Не работайте с электрическим триммером на открытом воздухе во время дождя или высокой влажности, возрастает риск короткого замыкания. Запрещается находится животным, детям или другим людям в зоне работы электротриммера во время его использования.
Перед началом скашивания проверяйте исправность всех элементов электротриммера. При скашивание не прикладывайте излишние усилия, и не касайтесь рабочей плоскостью земли - лишняя нагрузка на триммерную катушку или нож может вызвать поломку механизмов электрического триммера.

НАМОТКА ЛЕСКИ НА ШПУЛЬКУ
Никогда не используйте леску большего диаметра, это может привести к разрушению катушки и перегреву двигателя.
ЗАМЕНА НОЖА
Со временем полотно ножа затупится с одной стороны, вы можете перевернуть нож и продолжать работать. Запрещается затачивать нож, неправильно заточенный нож может привести к дисбалансу вала редуктора, вызвать перегрев и поломку редуктора. Тупой режущий нож необходимо заменить на новый.
ТРАНСПОРТИРОВКА
При перемещении триммера с одного участка на другой всегда отключайте его от электросети. Для удобства транспортировки и хранения отсоединяйте нижнюю штангу.
Не используйте электрический триммер в качестве рычага для подъема, разбивки предметов, так же запрещено любое другое использование триммера не по прямому назначению.

9. Возможные неисправности

Двигатель не запускается	- Проверьте напряжение в электрической сети. - Возможно неисправен электрический удлинитель или розетки. Замените кабель питания или удлинитель. При необходимости обратитесь в сервисный центр.
Двигатель работает неустойчиво	- Проверьте удлинитель на наличие повреждений. Проверьте электрические соединения.
После запуска двигателя триммерная катушка или нож не вращаются	- Возможно вы не правильно установили вал привода. - Произошел обрыв вала привода, необходимо обратиться в сервисный центр.
Посторонние звуки в редукторе	- Возможно закончилась смазка или попала вода. Промойте редуктор Универсальным очистителем и смажьте графитовой смазкой
Катушка не подает леску	- Закончилась леска, необходимо намотать новую леску на шпульку. - Леска запуталась на шпульке. Размотайте или распутайте леску, или замените шпульку. - Леска слиплась от нагрева в процессе работы. Извлеките катушку и перемотайте леску. - Катушка с леской засорилась. Очистите корпус катушки и шпульку.
Появилась коррозия на металлических частях	- Обработайте коррозийное место аэрозолем Быстрый растворитель ржавчины. Храните инструмент в сухом, хорошо проветриваемом помещении.

10. Гарантийные обязательства

Условия гарантии на электроинструмент Forward
Гарантийный срок эксплуатации электроинструмента составляет 12 месяцев со дня продажи розничной сетью и распространяется только на инструмент, ввезенный на территорию РФ официальными импортерами. Срок службы инструмента - 5 лет со дня изготовления.
В течение гарантийного срока владелец имеет право на бесплатный ремонт изделия по неисправностям, являющимся следствием производственных дефектов:
· повреждения, возникшие из-за применения некачественного материала;
· дефекты сборки, допущенные по вине изготовителя.

Без предъявления гарантийного талона ремонт не производится. При не полностью заполненном талоне он изымается гарантийной мастерской, а претензии по качеству товара не принимаются.
Техническое освидетельствование инструмента (дефектация) на предмет установления гарантийного случая производится только в авторизованной мастерской.
Гарантийные обязательства не распространяются на следующие случаи:
1. несоблюдение пользователем предписаний инструкции по эксплуатации и использование инструмента не по назначению, а также при повреждениях наступивших в результате неправильного хранения(коррозия металлических частей);
2. при наличии механических повреждений корпуса, электрошнура, трещин, сколов и повреждений, вызванных воздействием агрессивных сред и высоких температур, а также при попадании инородных тел в вентиляционные отверстия инструмента;
3. естественный износ инструмента (полная выработка ресурса, сильное внутреннее или внешнее загрязнение);
4. при неисправностях, возникших вследствие перегрузки, повлекшей выход из строя ротора и статора или других узлов и деталей, а также вследствие несоответствия параметров электросети номинальному напряжению;
5. на быстроизнашивающиеся части (угольные щетки, зубчатые ремни и колеса, резиновые уплотнения, сальники, защитные кожухи, направляющие ролики, стволы и т.п.), сменные приспособления (пилки, ножи, элементы их крепления, патроны, подошвы, цанги, сверла, буры, шины, цепи, звездочки, и т.п.), аккумуляторы;
6. при попытках самостоятельного ремонта и смазки инструмента в гарантийный период, о чем свидетельствуют, например, заломы на шлицевых частях крепежа корпусных деталей;
7. на профилактическое обслуживание электроинструмента, например: чистку, промывку, смазку.
ВНИМАНИЕ! Запрещается эксплуатация электроинструмента при проявлении признаков повышенного нагрева, искрения, а также шума в редукторной части. Для выяснения причин неисправности покупателю следует обратиться в гарантийную мастерскую.
Доставка оборудования в сервисный центр производится покупателем самостоятельно и за свой счет.